

---

TERRI AGNEW : Les participants de cet appel sont Glenn Mc Knight, John Laprise, Gordon Chillcott, Monique Chartrand, Leah Symekher, Louis Houle, Eduardo Diaz, Alfredo Calderon, Alan Greenberg, Seth Reiss, Howard Deane, Candice Mendez pour l’instant, c’est tout.

Nous avons reçu les excuses de Judith Hellerstein.

Du personnel ICANN, nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco et Terri Agnew.

L’interprète aujourd’hui est Camila.

Je vous rappelle de, s’il vous plaît, dire vos noms au moment de parler pour la transcription et également pour que l’interprète puisse vous identifier sur le canal français.

Nous avons quelqu’un d’autre qui vient de nous rejoindre, Joly MacFie.

GLENN MCKNIGHT : Bien. Merci tout le monde. Je promets de ne pas faire du bruit avec mon clavier. J’ai une seule modification à apporter à l’ordre du jour.

Eduardo Diaz m’a envoyé un message pour me rappeler d’inclure la mise à jour sur le NomCom. Comme vous savez, Eduardo est notre représentant au sein du NomCom. Vous savez tous que je n’ignore jamais des recommandations d’Eduardo, et je compte ajouter cela à l’ordre du jour.

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

Nous allons commencer maintenant avec notre appel de conférence d'aujourd'hui, mais vous savez que, ce mois, nous avons également une deuxième réunion à Helsinki au cours de laquelle nous prévoyons de donner une mise à jour des discussions sur l'assemblée générale de NARALO que nous comptons tenir, ainsi que de l'élaboration de la présentation que je suis en train de préparer avec Judith avec qui je me réunirai le mercredi.

Je pense mettre à jour cela aujourd'hui et demain et de partager avec vous [inaudible] ce point-là au personnel de nous informer de l'action à suivre qui était [inaudible] depuis le dernier appel [inaudible].

Silvia, est-ce que vous pouvez nous informer là-dessus ?

SILVIA VIVANCO : Bien sûr, donnez-moi un instant que j'ouvre l'espace wiki.

GLENN MCKNIGHT : C'était une mise à jour sur l'une des ALS, Michael Miranda, qui avait déposé sa candidature.

SILVIA VIVANCO : Bien. Concernant la candidature de [inaudible], attendez, je regarde sur la page wiki. Il s'agit d'une organisation pour laquelle il y avait un manque d'information. Et NARALO avait demandé de recevoir d'autres informations concernant l'organisation. L'ALS Michael Miranda [inaudible] au message envoyé avait été décryptée. Attendez que je défille un peu voir s'il y a d'autres informations.

GLENN MCKNIGHT :                   Pardonnez-moi, Silvia, mais j'ai du mal à vous comprendre. On ne vous entend pas très bien.

SILVIA VIVANCO :                   Oui. Pardon. Je me rapproche un peu de l'écouteur. Est-ce que vous m'entendez mieux ?

Concernant la décertification, en ce moment l'ALS n'a pas été décertifiée de manière formelle. Donc il faudra suivre la diligence due pour ce faire.

GLENN MCKNIGHT :                   Oui. On avait une action à suivre là-dessus. Moi-même, j'en avais pris note. Je me rappelle. On les avait contactés par courrier électronique et on n'a pas reçu de réponse de leur part. [Inaudible] il nous manque toujours les informations pouvoir compléter ce processus. [Inaudible] les contacter encore une fois. Je pense que beaucoup des critères pour la décertification des ALS [inaudible] que pour le reste des organisations, mais j'essaierai de contacter Michael Miranda ce prochain mois et j'espère avoir des informations à partager avec vous d'ici peu.

Cela fait trois années qu'ils ont été certifiés ; Michael lui-même participe à nos réunions de temps à autre [inaudible] ces dernières trois années. Donc on verra si on pourra résoudre ce problème en ce moment. On a plus d'autres informations.

Pardon, Alan lève la main. Allez-y.

ALAN GREENBERG : Oui. Pardon. J'étais en train de réviser les principes opérationnels et le règlement intérieur là-dessus. Il faut que l'on accepte que le critère de la participation aux réunions ne constitue pas un critère pour la décertification, mais si on ne fait pas cela, NARALO devra, et que je sache, c'est ce qu'on a fait de par le passé, informer les personnes du manque de participation considéré lorsque les personnes ne participent pas au vote ou n'assistent pas aux réunions, et que cela pourrait par la suite les faire être décertifiés.

Je pense qu'on devrait continuer d'essayer de les contacter, de toute façon, vous devez déjà commencer à travailler sur le processus de décertification de cette ALS qui ne répond pas à nos messages

GLENN MCKNIGHT : Merci, Alan. C'est utile, et j'en prends note. J'ai moi-même travaillé là-dessus ces derniers temps. J'ai attendu à ce que le conseil de l'ALAC nous envoie des informations là-dessus, mais je n'ai pas reçu d'autres informations.

ALAN GREENBERG : Oui. J'ai moi-même d'autres informations à apporter, donc on devrait peut-être en discuter. Cela me semble convenable. Je pense que ces dernières années on n'a pas eu d'exemple significatif, mais qu'on pourrait de toute façon discuter [inaudible] de ces cas.

---

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Je voudrais à ce point-là passer au point suivant de l'ordre du jour qui était les annonces des activités communautaires de nos membres. Si quelqu'un a des activités à partager avec le reste de la communauté, c'est le moment de prendre la parole.

Je vois Leah qui lève la main. Leah, vous avez la parole. J'ai Leah, puis John et puis Joly. Leah, allez-y.

LEAH SYMEKHER :

Oui. Le 29 juin, donc d'ici un mois, nous aurons une réunion de notre chapitre ISOC. On compte se concentrer sur les attentes des membres de notre chapitre, ce que les personnes aimeraient voir comme activités au sein de notre chapitre, afin de leur permettre de participer au sein de NARALO et de l'ICANN aussi. Donc c'est une réunion qui sera sans doute utile. Nous avons différents orateurs qui vont faire des présentations, dont l'un est le coordonnateur du Conseil de Californie. Donc on espère avoir sa perspective concernant les attentes qu'il a de notre chapitre ISOC. Une fois que l'événement sera complété, nous allons bien sûr présenter un rapport des activités principales qui ont eu lieu au sein de cet événement.

En mai, on s'est également réuni dans le cadre d'un projet en cours qui compte discuter de différents sujets pour essayer d'avoir davantage d'informations et de retour de nos membres.

Merci.

---

GLENN MCKNIGHT :                    Merci. Très bien. Je vous remercie de cette mise à jour c'est très bien d'entendre que vous avez organisé différentes activités au sein de votre chapitre.

LEAH SYMEKHER :                    Oui, en fait, nous aurons des représentants de notre chapitre lors de la prochaine réunion de NARALO. Yves et moi-même allons donc participer à cette prochaine réunion. On se débat toujours entre le trésorier de l'organisation et [inaudible] très occupée en ce moment avec les autres activités qui sont en cours, mais qui pourrait également prendre la parole pour nous représenter. Cela dépend bien sûr du temps que nous aurons disponible.

GLENN MCKNIGHT :                    Très bien. Et deuxièmement, concernant votre événement, est-ce que vous allez diffuser l'événement pour les participants à distance ?

LEAH SYMEKHER :                    On ne prévoit pas d'avoir une diffusion directe pour les participants à distance, mais on aura sans doute des utilisateurs qui vont se servir des différents réseaux et des différents [inaudible] pour partager ce qui se passe. Il faudra bien sûr considérer possibilité d'ajouter la diffusion en direct.

GLENN MCKNIGHT :                    Très bien. Merci. On a d'abord John, et puis Joly.

---

JOHN LAPRISE : Oui. On travaille avec différents participants. On essaiera de voir si on peut leur demander de donner des discours pour présenter nos activités lors de la prochaine réunion. Merci.

GLENN MCKNIGHT : Joly, maintenant.

JOLY MACFIE : [Pardon, mais Joly a un très mauvais son. L'audio est très mauvais à interpréter. Pardon, mais on ne peut pas interpréter]

En ce moment, nous travaillons sur l'organisation d'un événement à venir. Et nous comptons participer à une conférence d'une autre organisation. En octobre, c'est le mois de la cybersécurité dans notre pays. Nous allons également organiser des activités avec d'autres organisations qui travaillent sur la cybersécurité. C'est tout

GLENN MCKNIGHT : Merci, Joly. Y a-t-il quelqu'un d'autre qui souhaiterait prendre la parole ? J'ai moi-même une information à partager. On me dit que l'expertise dans la réunion qui a eu lieu il y a deux semaines à Washington avec beaucoup d'experts qui ont apporté beaucoup d'informations très utiles, surtout du côté du gouvernement. Et le gouvernement a manifesté son intérêt d'inclure la société civile, ce qui n'a jamais été fait auparavant. Donc je pense que les organisations de John Laprise et de Garth qui s'occupe des questions de surveillance seront sans doute convoquées par le gouvernement. Donc je vous remercie tous de ces efforts.

---

Je vois également sur le chat que John vous invite à vous présenter comme bénévoles pour une autre activité, ce qui n'est pas obligatoire bien sûr, mais qui serait fort utile.

En même temps, ISOC a un groupe d'intérêt spécial qui compte travailler sur la technologie. Je ne fais pas partie moi-même de cette organisation et de cette initiative, mais je sais qu'il serait très intéressant d'avoir des membres qui participent à cette initiative. ISOC Canada compte participer à cette initiative cependant, et ils ont déjà beaucoup travaillé là-dessus.

Si on n'a plus d'intervenants qui lèvent la main, nous allons continuer à avancer avec l'ordre du jour.

Pardon, Eduardo. Vous levez la main. Allez-y.

EDUARDO DIAZ :

Oui. En juin, on a un nombre d'activités à venir. Comme vous savez, mon ALS participera à une convention éducative au Porto Rico qui s'appelle Leaders pour l'éducation où nous comptons présenter un panel qui portera sur l'Internet en ce qui concerne l'éducation et le rapport entre les deux.

Alberto sera membre de ce panel et on le remercie. En même temps, nous travaillons avec une autre communauté d'ISOC qui sera une réunion mondiale. Donc tous les chapitres vont participer et tout le monde est invité à participer si vous êtes des membres d'ISOC bien sûr.

---

GLENN MCKNIGHT : Bien. Merci, Eduardo. Vous devrez reprendre la parole dans quelques instants et vous serez sans doute un intervenant à cette réunion globale d'ISOC, n'est-ce pas ? Bien.

Eduardo nous a dit qu'il y a quelqu'un d'autre qui va participer à cette initiative. On va lui demander de nous en informer un peu plus tard, mais nous allons maintenant passer au point suivant de l'ordre du jour qui est le résultat des demandes de budget spécial pour l'exercice fiscal 2017 qui va nous raconter quelles sont les demandes qui ont été approuvées.

HEIDI ULLRICH : Merci. Je vous présenterai à ce point-là les résultats qui sont partagés sur cette page qui a été diffusée et qui est publiée sur l'espace de travail de la mise en œuvre pour les demandes de budget spécial pour l'exercice fiscal 2017.

Vous avez ici le texte originel et les détails de la décision. Les demandes n'ont pas été approuvées, vous verrez que le Conseil a demandé à recevoir davantage d'informations étant donné qu'il considérait que les demandes n'étaient pas suffisamment fondées.

Je pense que les résultats en termes généraux étaient bons. On avait d'une part la demande de financement pour une assemblée générale de NARALO. Il y avait différentes demandes qui avaient été reçues de la communauté At-Large, dont NARALO [inaudible], et deux sur trois ont été acceptées.

---

Donc patience. Sur ce point-là, nous allons travailler avec l'ALAC qui devra décider laquelle des deux assemblées générales aura lieu, et laquelle sera remise à plus tard. On reviendra sur cela plus tard.

D'autre part, on avait une demande d'avoir des séances de développement lors de la 57e réunion publique de l'ICANN qui aura lieu en Inde. Il y aura des membres de NARALO, de l'équipe des dirigeants, qui seront [inaudible]. Peut-être qu'il s'agirait des mentors qui vont participer au programme de mentorat. Donc les demandes pourraient peut-être inclure moins de personnes. De toute façon, on avait demandé à avoir du financement pour faire participer des personnes aux séances des programmes et des nouveaux arrivants et du programme de bourses de l'ICANN.

D'autre part, on avait également une demande communautaire spéciale pour l'exercice fiscal 2017 qui était le financement pour le sous-titrage en direct pour les réunions d'Adobe Connect en anglais, espagnol et français. Le financement sera octroyé à l'équipe de participation des parties prenantes mondiales, la GSE, qui travaillera avec At-Large pour définir quels sont les événements spécifiques dans chaque région auxquels les RALO et l'ALAC en général veulent avoir des services de sous-titrage. Cela a été approuvé non pas comme demandé à l'origine, puisqu'ont demandé à avoir beaucoup plus de sous-titrage non seulement dans la même langue, mais également en espagnol et en français. On a déjà commencé à travailler dans ce programme pilote en Anglais. Les détails en ce moment sont diffusés à l'interne, et le budget qui sera alloué sera également discuté un peu plus tard.

---

Pour la réunion d'Helsinki, on aura des sessions spéciales pour discuter de cela. On verra quels sont les groupes qui pourraient le plus bénéficier de cette initiative et qui en ont besoin le plus.

Généralement, on avait demandé d'avoir du soutien au déplacement des bénévoles actifs et des dirigeants, ce qui sera partagé entre les différentes réunions. C'est tout.

GLENN MCKNIGHT : Merci, Heidi. J'ai une question moi-même. Est-ce qu'on a reçu l'évaluation du projet pilote de sous-titrage, Heidi ?

HEIDI ULLRICH : Oui. Je pense que Silvia pourra mieux répondre à cette question.

SILVIA VIVANCO : Oui. Vous verrez les différentes étapes qui ont été complétées. Donc nous allons travailler avec Judy pour avoir une version définitive des mesures spécifiques pour savoir quel est le résultat de ce projet pilote. Vous verrez dans les rapports que nous savons déjà que le projet était un grand succès. On a eu 15 appels auxquels nous avons eu le service de sous-titrage en projet pilote, et je pense que si l'on continue de travailler avec ce programme de sous-titrage, on aura de très bons résultats, que cela sera une réussite. On espère pouvoir partager les résultats de cela avec vous d'ici peu. Merci.

---

GLENN MC KNIGHT : Merci. Je ne sais pas combien de personnes [inaudible] à cet appel ont participé à ce programme pilote. Vous parlez d'un grand succès, mais moi ce qui m'inquiète c'est qu'on n'a pas de suivi.

On a complété neuf des 15 appels du projet pilote— est-ce correct, Silvia ?

SILVIA VIVANCO : Non. En fait, le projet pilote comptait fournir ces services pour neuf appels. Donc tout a été complété. La deuxième partie du programme pilote mettra à disposition du public le service de sous-titrage pour 15 appels.

GLENN MCKNIGHT : Bien. Donc si vous avez des suggestions [inaudible] quelles sont les sessions pour lesquelles il faudrait qu'on fournisse des services sous-titrage, faites-le nous savoir.

Eh bien, on reviendra à cela plus tard. Je suis en ce moment à Washington. [Inaudible] une conférence. Et j'ai quitté la salle pour pouvoir participer à cet appel. Je demanderai à John en ce moment de nous présenter ce qui a eu lieu lors du forum de la démocratie personnelle.

JOHN LAPRISE : Le forum de la démocratie personnelle a duré deux jours. Je viens de rentrer. Et le format du forum [inaudible] des discussions où on a des présentations le matin et des panels l'après-midi. Il y avait beaucoup de participants à ce forum qui s'occupait de la sensibilisation avec la

---

société civile, avec la technologie. Donc beaucoup de personnes qui ne savent même pas qu'on existe [inaudible] d'emblée. Mais entre les sessions, j'ai échangé avec d'autres participants et j'aimerais raconter [inaudible] ce que nous faisons.

[Inaudible] des participants en même temps se sont rapprochés de vous et de moi pour m'exprimer [inaudible] je leur ai communiqué que l'on espère avoir une révision d'ici peu pour pouvoir améliorer nos travaux. Mais qu'est-ce qui m'inquiète surtout et que je manifestais aux personnes qui organisent la conférence ? C'est le fait que ces conférences avaient beaucoup de monologues et pas tellement de discussion. La première journée, c'était surtout des communications en un seul sens. Mais en termes généraux, la conférence était très intéressante. Il y avait beaucoup de personnes qui ne comprenaient pas clairement ce que faisait l'ICANN, et j'ai pu leur expliquer ce que cela était. Donc je pense que c'était un succès. Si vous avez des questions, je suis là pour vous.

GLENN MC KNIGHT :

Merci, John. Je donnerai la parole à Eduardo et Heidi à ce moment-là pour qu'ils partagent leurs propres informations.

En attendant, est-ce qu'on a des questions pour John ?

Autrement, on devrait peut-être passer au rapport– en ce qui concerne le sommet M-Enabling, on a beaucoup discuté la technologie et les moyens pour communiquer. Ce n'est pas énormément d'informations à partager avec ce que le ou le sommeil ne vient que de commencer, mais j'espère avoir plus d'informations à partager avec vous la prochaine fois.

---

En ce qui concerne l'exercice fiscal 2017, le programme CROPP commence 1<sup>er</sup> juillet, et on a également le FGI des États-Unis le 14 juillet 2016. Louis Houle et Seth Reiss vont participer à cet événement. On n'a pas beaucoup d'informations là-dessus, mais je pense qu'ils travaillent sur la logistique de l'événement lui-même en ce moment. Donc si vous avez quelque chose à dire là-dessus, si vous avez un problème vous avez des informations à rapporter, faites nous savoir avant le 14 juillet. Moi-même ou Heidi nous occupons de ce que vous auriez à dire.

D'autre part, Judith et David sont ceux qui organisent cet événement, et je suis sûr qu'il sera un grand succès.

Est-ce que Louis ou Seth ont des commentaires à faire ? Non ? Bien.

Pour l'exercice fiscal 2017, on avait également une autre demande qui était présentée par John qui sera évalué par l'équipe de révision du CROPP. Donc on aura deux événements en simultané. Et comme on a dit la dernière fois, l'idée bien sûr est d'avoir de nouveaux arrivants, de nouveaux participants, pour cette nouvelle année, pour ce nouvel exercice fiscal. Donc l'idée est d'intégrer de nouvelles personnes à notre groupe. Donc si vous voyez de nouveaux visages aux différentes réunions, je vous encourage à vous rapprocher d'eux. Il s'agit de personnes qui n'ont jamais participé programme CROPP auparavant. Merci.

Alors, est-il des questions concernant le programme CROPP ? Non. Très bien.

Je passe maintenant à l'élection. Je veux remercier Louis et Alan qui ont beaucoup travaillé pour l'élection. Ce sont eux qui se sont occupés de la

---

liste de candidats. Ils ont très bien répondu aux questions de la communauté. Donc je tiens à remercier spécialement ces deux personnes. Je remercie Alan, et Julie, et je remercie également Louis de leur assistance.

Louis, est-ce que vous voulez prendre la parole ?

Bien. Alan, allez-y.

ALAN GREENBERG : Je remercie tous ceux qui m'ont voté. Et si vous avez voté ma candidature, je ferais de mon mieux pour vous représenter. Merci.

GLENN MC KNIGHT : Merci. J'étais sûr que vous ferez un bon travail. Pardon ? On a quelqu'un qui vous parlait ? C'est Louis ?

LOUIS HOULE : Oui. Vous m'entendez ?

GLENN MC KNIGHT : Oui. On vous entend.

LOUIS HOULE : Oui. Je voudrais simplement remercier le reste de l'équipe qui m'a donné l'occasion de découvrir sur quoi porte ce travail, quelles étaient les questions d'intérêt pour notre RALO. J'ai eu une discussion fort intéressante avec l'équipe. Et je vous souhaite mes meilleurs vœux, Alan. Merci.

GLENN MC KNIGHT : Je vous remercie tous les deux.

Bien. Nous avons un point qui est le point 7 ; c'était une mise à jour sur la confiance des consommateurs qui était remise depuis la dernière fois. On a partagé une description d'un poste pour la sauvegarde des consommateurs qui a été publié, donc cela a été partagé. Mais je voulais savoir si Garth est connecté à cet appel pour nous expliquer un peu ce que cela est. Et je ne le vois pas connecté. Garth, êtes-vous avec nous ?

TERRI AGNEW : Non, Glenn. Il n'est pas connecté en ce moment.

GLENN MC KNIGHT : Très bien. Alors, Alan, pour ce poste de sauvegarde des consommateurs, est-ce que vous aurez des informations à nous donner ?

ALAN GREENBERG : Que je sache, la date butoir était la fin de ce mois, mais je pourrais me tromper bien sûr.

GLENN MC KNIGHT : Oui. Je pense que ce poste est toujours vide. Donc si vous avez des idées ou des personnes proposées pour ce poste, ou si vous avez des informations à partager avec Garth, vous pouvez le faire. Il n'est pas connecté à cet appel en ce moment, mais il sera sans doute disponible pour recevoir ces informations. Si Garth nous rejoint, même si c'est à la

---

dernière minute, on pourra peut-être lui demander de partager des informations là-dessus avec nous.

Cela dit, on est avant l'heure et on passe au point 8, le bulletin de NARALO. C'est Eduardo qui est censé le présenter. Eduardo, allez-y.

EDUARDO DIAZ :

Le point 8 est maintenant sur l'écran. [Inaudible] vous voyez c'est les archives du bulletin de NARALO. On a beaucoup travaillé sur les [inaudible] de ces différents bulletins. Vous voyez qu'on a ajouté des images pour que les personnes sachent qui est chacun des membres et des représentants. Je pense que 28 % des membres de la liste ont accédé au lien qui avait été partagé avec eux. Je ne sais pas si vous avez des questions là-dessus.

GLENN MC KNIGHT :

Y a-t-il des questions pour Eduardo ? J'ai moi-même une question, Eduardo.

Est-ce que Daniel d'AFRALO vous a contacté parce qu'il a dit qu'ils étaient en train de travailler sur un projet similaire pour AFRALO et il m'a dit qu'il avait le document, le Word, mais je lui ai recommandé de vous contacter. Est-ce que vous utilisez « Confluence » pour l'élaboration de ces bulletins ?

EDUARDO DIAZ :

Il ne m'a pas contacté pour l'instant et j'utilise « Confluence » à travers un compte que le personnel a créé spécialement pour la publication de ce bulletin qui est diffusé aux membres de NARALO chaque mois.

GLENN MC KNIGHT : Bien, on pourrait peut-être leur faire parvenir des copies du bulletin et les mettre en contact avec notre secrétariat pour partager avec eux le travail que vous faites, Eduardo. Je vous en remercie. Je sais que c'est beaucoup de travail.

EDUARDO DIAZ : Merci.

GLENN MC KNIGHT : Bien. Étant donné qu'on n'a pas de main levée et apparemment pas de question, je voudrais que l'on fasse un appel à volontaires pour la formation d'un groupe de travail qui se concentrera sur la question des bénévoles et sur les questions liées à la politique.

On a une version mise à jour des cartes de visite par courrier électronique de NARALO, plus courte. Et bien que cela est à moitié résolu, ce comité n'a toujours pas de président ou de bénévoles.

Donc si vous voulez rejoindre le groupe pour travailler sur le contenu de cette carte de visite qui est partagée par courrier électronique, je vous serais reconnaissant de le faire. Et je pense qu'une fois qu'on aura pu créer le groupe, on pourra se réunir pour créer la conception et le format spécifique de ces cartes de visite.

L'idée est d'avoir une image du type de celle que vous voyez sur l'écran en ce moment qui n'est qu'un exemple de ce que nous avons créé pour le groupe des réseaux sociaux qui est diffusé aux membres de la nouvelle génération, la NextGen, et qui est partagé également avec les

---

nouveaux arrivants à travers la liste de travail [inaudible] NextGen par exemple et d'At-Large.

L'idée que nous avons est d'attirer les personnes de manière différente, et nous travaillons pour renforcer la communication au sein de l'ICANN. Nous travaillons avec l'équipe des communications de l'ICANN pour améliorer la conception, mais nous voudrions savoir ce que vous en pensez, surtout en ce qui concerne les contenus. Si vous avez des opinions à partager avec nous, ce serait utile pour nous de les recevoir. Et ces commentaires pourraient porter sur n'importe laquelle des cartes de visite que nous avons envoyées. Donc si vous voulez vous joindre à notre groupe de travail sur les cartes de visite, levez la main, s'il vous plaît. Je cherche des bénévoles en ce moment.

Bien. On n'a apparemment pas de bénévoles qui se présentent. Bien. Merci, Joly. Je vois qu'il lève la main. Je vous remercie, Joly. Et j'ai Monique également qui lève la main. Merci, Monique. Nous allons créer des modèles. Voici la conception générale des différentes cartes de visite que nous allons envoyer par courrier électronique. Oui, Monique, en français aussi. Et en espagnol aussi. Nous allons avoir ces cartes dans les trois langues. Merci.

Heidi– Joly, vous avez une question ? Non ? C'était une vieille main. Je vois. Bien. Y a-t-il d'autres bénévoles ou des membres du personnel qui seraient disponibles pour collaborer avec nous ? Silvia, Heidi ?

---

SILVIA VIVANCO : Glenn, je vous remercie beaucoup d’avoir tant travaillé sur ces cartes que vous enverrez par courrier électronique. On a d’autres modèles que nous allons également partager sur la page wiki. Merci.

GLENN MC KNIGHT : Très bien. Alan, si vous avez quelques instants, nous allons vous demander de partager avec nous la mise à jour sur la révision des consultations publiques d’ALAC en cours en ce moment.

ALAN GREENBERG : Est-ce que vous pourriez me montrer la liste de ces consultations publiques ; vous savez que je viens une autre conférence. J’étais dans une autre salle que je viens de quitter. Si vous me montrez la liste, je ferais de mon mieux pour vous donner ces informations que vous demandez.

GLENN MC KNIGHT : Bien sûr. Il s’agit du point 10 de l’ordre du jour. Et j’ajouterai que Judith et moi-même nous sommes concentrés surtout sur les questions opérationnelles ou de politiques, et nous avons mis l’accent sur tous sur ces aspects-là. Donc si l’idée est d’avoir davantage de conseils en matière de politique de la part de la communauté, il faudrait absolument que l’on se concentre sur ces aspects-là. Donc nous allons maintenant donner la parole à Alain pour qu’ils nous orientent un peu sur comment le faire.

---

ALAN GREENBERG :

Oui. Je viens d'ouvrir la liste du mois dernier pour vous dire quelles sont les mises à jour les plus récentes. Je parlerai en ce moment des déclarations qui sont en cours d'élaboration.

On a une révision de la GNSO de tous les mécanismes de protection de droits des nouveaux gTLD qui finit le 5 juillet. On a une demande de contribution en ce moment. Je collabore moi-même avec la rédaction de cette déclaration qui sera conclue d'ici quelques jours. Donc si quelqu'un a un intérêt à cette discussion, je vous prie de partager vos commentaires avec nous sur la page wiki.

Je vais vous montrer en ce moment où se trouvent les avis de politiques. Voilà. Sur ce lien, vous trouverez toutes les questions d'intérêt pour ALAC et pour At-Large. Si vous avez des commentaires là-dessus, je vous prie de les partager avec nous.

On a en même temps une révision des normes de comportement attendu de l'ICANN, ce qui constitue une réaction à l'événement qui a eu lieu à Marrakech. La rédaction de ce document est censée conclure le 25 juin, juste avant la réunion d'Helsinki. On a en même temps une demande de contribution pour les nouvelles procédures ultérieures aux nouveaux gTLD, ce qui correspond à l'idée qu'il y aura un PDP qui considérera la possibilité d'avoir de nouvelles séries ou pas du programme des nouveaux gTLD et les occasions de présenter des candidatures pour les nouveaux gTLD. Donc en ce moment, nous révisons toutes nos règles qui avaient été établies la dernière fois pour voir si elles étaient appropriées ou pas. Nous discutons en ce moment des problèmes que nous avons identifiés à partir de ces règles de procédures. Mais cela est très important parce que l'ALAC et At-Large se

---

sont beaucoup impliqués à ce processus. Et au fur et à mesure qu'on avançait avec la série de candidatures des nouveaux gTLD, on a identifié des problèmes liés aux nouveaux gTLD et nous avons dû rédiger des centaines de déclarations dans ces dernières années. Donc At-Large et NARALO ont beaucoup dû travailler pour résoudre ces défaillances de nos règles de procédures. Donc si vous êtes intéressés par cette question, cela est beaucoup plus important de travailler sur la conception des règles de procédures et d'avoir de bonnes règles que d'attendre avoir les résultats. Donc si vous êtes intéressés par cette question, je vous invite absolument à participer à ce groupe et à l'élaboration de cette rédaction qui donnera lieu à la création d'un PDP là-dessus. Autrement, on aura toujours les mêmes participants. Mais l'idée est d'intégrer de nouveaux acteurs comme vous savez.

En même temps, nous travaillons en ce moment sur– Je pense que c'était tout, n'est-ce pas ? Je pense que c'est la fin de la liste et des déclarations importantes en cours d'élaboration en ce moment.

Merci.

GLENN MC KNIGHT :

Merci, Alan. On a des questions pour vous. Heidi, John et Joly.

HEIDI ULLRICH :

Merci, Glenn. Ce n'est pas tellement une question. C'est plutôt un commentaire concernant votre deuxième déclaration sur les questions de politiques d'intérêt pour At-Large et NARALO.

---

[Inaudible] qu'il s'agit d'un programme pilote d'élaboration de documents qui a été créé à Marrakech. Vous, Judith et Glenn avez créé ce programme. Nous allons nous réunir d'ici peu pour discuter cette question. Il y a Dan O'Neil qui préside. Cet effort sera à Helsinki et il a déjà accepté de se réunir avec notre secrétariat lors de la réunion d'Helsinki pour trouver la manière de mieux avancer ensemble.

Nous prévoyons donc d'avoir une bonne semaine pour travailler avec le conseiller sur l'élaboration des politiques pour cette région spécifique de l'ALAC pour ce domaine d'intérêt particulier. Pour chaque commentaire public, pour chaque consultation, on aura donc différentes informations et différents documents qui seront diffusés pour évaluer quel sera l'impact de chaque mesure sur les utilisateurs finaux, ce qui aidera les RALO à mieux orienter leur élaboration de politiques. Merci.

GLENN MC KNIGHT :

Merci, Heidi. C'est une très bonne nouvelle. Je vais maintenant donner la parole à Joly.

JOLY MACFIE :

J'ai eu des plaintes auparavant. J'espère que mon micro fonctionne correctement.

Concernant les mécanismes de protection des droits, je voudrais savoir quel est le TPP actuel là-dessus et savoir si on ne devrait pas travailler sur TPP à mesure que l'on s'approche de la date du vote.

---

GLENN MC KNIGHT : Je n'ai pas compris ce que vous dites. J'ai mal compris le sigle, je pense.  
De quoi vous parlez ?

JOLY MACFIE : La participation–

GLENN MC KNIGHT : Je ne sais pas de quoi vous parlez. Non, je n'ai aucune idée de ce que vous voulez dire. Mais en tout cas, je ne sais pas ce que sera l'impact de cela. Je pense que ce sera sans doute quelque chose d'important. Ce sera un impact [inaudible]. En tout cas, en ce moment, on a différents mécanismes de protection des droits. On a l'URS, et la possibilité de mettre en suspension rapidement un TLD qui semble avoir manqué aux droits– non, pardon, je comprends ce que vous dites, mais sachant qu'il y a différents mécanismes, il faut considérer quelles sont les différentes règles et les différentes [inaudible] gouvernementales pour protéger les marques déposées. Donc il faut avoir un niveau de connaissance et d'expertise très profond pour pouvoir répondre à cela.

JOLY MACFIE : Bien. Merci.

GLENN MC KNIGHT : Pardon, Joly. Vous collaborez avec quelqu'un d'autre là-dessus ?

JOLY MACFIE : Non. J'ai entendu des personnes qui disaient qu'ils s'opposaient à ce concept, surtout en ce concernant les droits de propriété intellectuelle

---

qui s'appliquent au contenu, en ce concernant également les droits individuels des utilisateurs. Je me demandais s'il y avait quelqu'un ici qui sait quel serait l'impact de ce mécanisme.

GLENN MC KNIGHT :

Oui. Les mécanismes de protection de droits liés au nom de domaine, bien sûr, font l'objet plutôt des droits de propriété intellectuelle et de la protection [inaudible]. Donc c'est surtout dans ce domaine qu'il faudra évaluer la question.

Joly, si vous avez des informations à partager avec nous dans ce domaine, si vous avez effectué des recherches là-dessus, ou alors si vous rencontrez quelqu'un qui connaisse suffisamment la question, nous vous remercierons de nous mettre en contact avec cette personne. Est-ce que vous avez rencontré quelqu'un qui connaît la question ?

JOLY MACFIE :

Je pense que Michael, je ne sais plus son nom de famille, c'est un Canadien. Michael Geist ? Qui a beaucoup d'informations là-dessus. De l'université d'Ottawa.

GLENN MC KNIGHT :

Oui. Je pense que Michael Geist fait partie du NomCom en ce moment, et c'est vrai. Vous avez tout à fait raison. Il a rédigé quelques articles sur la matière. Joly, peut-être que si vous voulez collaborer avec nous dans cette initiative, vous aurez lui demandé de partager avec nous des articles. Mais, Heidi suggère également sur le chat de poser ces

---

questions-là à Nigel Hickson, qui est membre du personnel de l'ICANN, qui connaît bien la question. Il fait partie de l'équipe de participations des gouvernements.

JOLY MACFIE :

Oui. Peut-être qu'on devrait s'occuper des mécanismes de protection des droits davantage en profondeur, mais nous n'avons pas suffisamment de temps pour le faire.

GLENN MC KNIGHT :

Oui. Je voudrais à ce point-là que l'on revienne sur un point qui n'a pas été discuté étant donné que Garth n'était pas connecté à notre appel. Est-ce qu'il est connecté à Adobe au téléphone ? Garth, êtes-vous là ? Je pense qu'il nous a rejoints.

TERRI AGNEW :

Non, Glenn. C'est Terri. Je confirme que Garth ce n'est pas connecté à l'appel.

GLENN MC KNIGHT :

D'accord. Donc nous allons mettre cela en attente et nous allons essayer de recevoir une mise à jour de Garth par la suite. Nous allons maintenant passer au point 11 qui est le point des divers. Est-ce qu'il y a quelque chose à ajouter ?

Joly, j'ai vu que vous levez la main et vous l'avez baissé. Y a-t-il quelqu'un d'autre qui veut prendre la parole ? Ah. Eduardo lève la main. Très bien. Allez-y Eduardo.

---

Pardon, Eduardo. Vous deviez nous donner une mise à jour sur le NomCom. Je m'excuse, Eduardo allez-y.

EDUARDO DIAZ :

Oui, je tenais simplement à dire que le NomCom est en train de conclure ces travaux, et est maintenant en train d'élaborer ou de créer un groupe de huit personnes qui vont se réunir pour discuter des questions d'intérêt du NomCom. Après cela, nous allons publier les révisions de ce que nous avons considéré comme les critères principaux pour la désignation de personnes pour les différents postes. Donc nous cherchons des candidats pour l'ALAC, pour la ccNSO et pour la GNSO en ce moment. Nous avons besoin de 20 personnes pour occuper ces postes-là et nous vous raconterons plus par la suite. Merci.

GLENN MC KNIGHT :

Merci. Avant de donner la parole à Tom, y a-t-il des questions pour Eduardo par rapport au NomCom ? J'ai moi-même une question à vous poser, Eduardo. J'ai vu qu'il y avait une publication pour le poste de président, est-ce correct ?

EDUARDO DIAZ :

Oui. Le 26 juin, je pense qu'on a établi comme date butoir le 26 juin pour la phase de présentation de candidature pour ce poste. Je ne sais plus très bien quelle était la date, mais oui effectivement, cela avait été publié. Et on a deux postes disponibles pour le NomCom. L'un est celui de président du NomCom qui devrait être élu maintenant pour ce prochain NomCom, et celui de président élu. Le président élu sera désigné maintenant et la personne qui sera désignée par la suite sera au

---

NomCom suivant. À la fin de chaque NomCom, on désigne un président élu et on demande au président du NomCom de lui permettre d'assister [inaudible].

GLENN MC KNIGHT : Merci, Eduardo. Je passe maintenant à Tom.

TOM LOWENHAUPT : Est-ce que vous m'entendez ?

GLENN MC KNIGHT : Je vous entends.

TOM LOWENHAUPT : Oui. Je voulais discuter de la question de la possibilité de participer des membres de NARALO. On a travaillé sur la version préliminaire d'un document qui établit les critères de participation des utilisateurs de l'Internet Society, et on a également tenu des discussions sur la participation et les contrats. On essayait d'établir quels étaient les critères pour la participation. L'idée qu'un participant vienne d'une ville ou d'une région qui a un TLD enregistré et puisse demander à participer aux discussions qui portent sur ce TLD ou qui ont un impact sur son TLD.

GLENN MC KNIGHT : Bien. Merci. Y a-t-il des questions pour Tom ? Bien. Alors vous avez maintenant l'occasion de faire un dernier commentaire.

---

SILVIA VIVANCO : Oui. Glenn, je vous rappelle tous de nous rejoindre pour le prochain appel de NARALO qui aura lieu le 29 juin. Je viens de partager avec vous l'événement et nous enverrons également une invitation de calendrier pour ceux qui comptent participer à distance. Pour ceux qui sont à Helsinki, vous pourrez vous unir à nous pour participer à cet appel qui aura lieu à 13 h 30, heure locale, le 29 juin.

GLENN MC KNIGHT : Bien. Nous allons également faire une analyse de la participation des membres aux efforts de sensibilisation. Le rapport montre que jusqu'à présent vous aviez très bien participé. On vous en remercie. Je vous remercie d'avoir participé, de nous avoir aidés. Nous attendons vos rapports concernant les activités de sensibilisation. Y a-t-il d'autres commentaires ? Non ? Très bien. Silvia, vous avez tout dit ? Tout le monde a tout dit ? Bien. Je vous remercie tous d'avoir participé. Je vous verrai le 29 juin, soit en personne, soit à distance. Merci. Au revoir.

INTERVENANT NON IDENTIFIÉ : La réunion est maintenant ajournée. Je vous remercie d'avoir participé. Rappelez-vous, s'il vous plaît, de déconnecter la ligne téléphonique et ayez une bonne fin de journée.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**